

Les OrthogrAfriques 2015



2015

A l'attention des équipes de Lettres des lycées français de toutes les zones Afrique subsaharienne

Le mot de l'Inspecteur

Je suis heureux de présenter la deuxième édition de cette belle aventure des **OrthogrAfriques** que j'aimerais placer sous le signe de l'exploration :

- exploration et découverte des mots pour retrouver ce monde poétique de l'enfance lorsque chaque mot nouvellement appris ouvre un pan entier du monde ;
- exploration de ce continent qu'est la langue française, avec sa géographie grammaticale et ses paysages orthographiques parfois bien périlleux ;
- exploration mélodique des mots et du chant des phrases qui réveillent les sens et l'imaginaire par le plaisir du dire et de l'écoute ;
- exploration de soi et de sa créativité, révélation du monde qui est mien et que j'offre en partage pour le faire vivre.

Mais avant tout, **Les OrthogrAfriques** doivent rester une belle fête pour tous et la célébration de ce que la langue française nous donne à voir, entendre, sentir, goûter, toucher pour mieux nous ravir.

Belle fête à tous !

Frédéric Raimbault

IA-IPR de Lettres

AEFE

Chers collègues,

Pour cette deuxième édition des **OrthogrAfriques**, le comité d'organisation, sous l'égide de Monsieur **Frédéric RAIMBAULT**, IA-IPR de Lettres de l'AEFE, a décidé d'étendre cette action à toutes les zones d'Afrique subsaharienne. C'est donc à l'échelle du continent que les participants vont concourir et s'affronter dans un concours original et innovant, au service du rayonnement de la langue française.

Présentation des **OrthogrAfriques 2015**

Ce projet s'inscrit dans le cadre

- d'un travail original sur l'orthographe et la maîtrise de la langue française, tant au collège qu'au lycée
- du travail sur l'expression orale et la lecture expressive
- de l'utilisation des outils numériques
- de la Francophonie

Il concerne les classes de Quatrième, de Troisième et de Seconde (une seule classe par établissement).

Il s'agit de participer à une œuvre collective, qui a pour objectif de réaliser **un livre virtuel**, diffusé sur le site de l'AEFE. C'est aussi un concours qui verra les meilleures productions récompensées.

Modalités d'organisation :

- **1^{ère} étape** : chaque classe impliquée (une seule classe par établissement) devra rédiger un texte de 20 lignes maximum (290 mots environ) qui intégrera obligatoirement les contraintes suivantes :
 - Un thème : "*Impressions d'Afrique*"
 - Les dix mots de la Francophonie 2015 (**amalgame, bravo, cibler, grigri, inuit, kermesse, kitsch, sérendipité, wiki, zénitude**)
 - Les difficultés de langue suivantes :
 - 5 accords difficiles (participes passés, sujets multiples, adjectifs de couleur composés, etc.)
 - 2 ou 3 homophones grammaticaux
- **2^{ème} étape** : la classe devra fournir un argumentaire détaillé qui explique les difficultés orthographiques et grammaticales placées dans le texte. Ce travail pourra prendre une forme classique (texte) ou plus originale (illustrations) sans que l'argumentaire ne dépasse deux (2) pages A4.
- **3^{ème} étape** : le texte sera lu de deux manières : une **lecture fluide** et expressive (par un élève sélectionné par le professeur après des entraînements en classe) et une lecture sous **forme de dictée** (après un travail de réflexion sur les segments porteurs de sens).
 - > Ces deux lectures seront enregistrées par le biais du logiciel Audacity au format MP3).

- **Dernière étape** : les professeurs se chargeront d'adresser l'ensemble des productions (le texte de la dictée, l'argumentaire et les deux lectures enregistrées) au comité d'organisation, qui réalisera le livre virtuel contenant toutes les productions des établissements impliqués. Ce livre sera retourné à chaque établissement et pourra constituer une banque de données exploitables en classe. Il constituera aussi une banque de textes facilement accessibles – par la lecture et par l'audition – aux élèves non francophones au sein des Centres de Connaissances et de Culture (anciens CDI). Enfin, ce livre sera mis à la disposition de tous les établissements du réseau, sur le site de l'AEFE.

Modalités du concours :

Un jury présidé par **Yvan AMAR**, journaliste, animateur, producteur à RFI, sélectionnera la meilleure production dans chaque zone ainsi que la meilleure production toutes zones confondues. Les meilleures classes seront ainsi récompensées et recevront un trophée et des diplômes. Les lauréats seront aussi mis en valeur sur le site de l'AEFE.

Calendrier :

Septembre 2014 : présentation du projet à tous les établissements des trois zones

15 octobre 2014 : dernier délai pour le retour des confirmations de participation (par mèl à l'adresse suivante : christophejegat@yahoo.fr)

Octobre / novembre / décembre 2014 : travail dans les établissements

15 janvier 2015 : au plus tard, retour par mèl des productions de chaque établissement (même adresse)

Février 2015 : réunion du jury et sélection de la meilleure production dans chaque zone

Mars- Avril 2015: réalisation du livre virtuel par le comité d'organisation et diffusion auprès des établissements et sur le site de l'AEFE. Proclamation des résultats et remise des trophées et diplômes (date précise à définir).

Responsable du comité d'organisation :

Christophe JEGAT, Professeur / EEMCP2 de Lettres Zone Afrique centrale

Lycée français Saint-Exupéry, Brazzaville-CONGO

christophejegat@yahoo.fr

Confirmation de participation

(A renvoyer par mail à l'adresse christophejogat@yahoo.fr)

Zone : indiquer précisément à quelle zone l'établissement est rattaché :

Etablissement:

Nom du Professeur de Lettres impliqué:

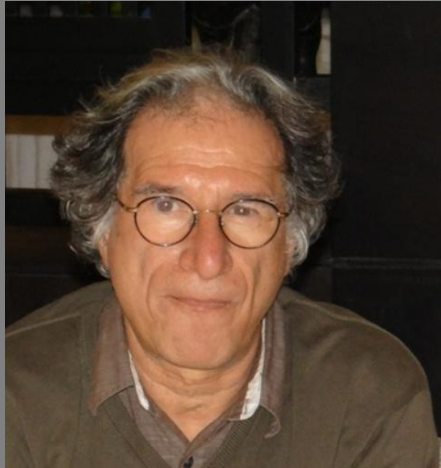
Mèl du Professeur:

Niveau de la classe : quatrième / Troisième / Seconde*

*Le lycée.....de.....confirme
la participation de la classe de.....au concours Les
OrthogrAfriques 2015.*

*Entourer la mention retenue

Signature du Professeur



Yvan AMAR

Depuis plus de vingt ans, Yvan AMAR, d'abord pianiste de bar et pianiste – accompagnateur dans les cours de danse, puis professeur de lettres, est producteur à la radio, où il s'occupe des émissions sur la langue à RFI et de diverses émissions musicales sur France-Culture et France-Musique.

A travers des portraits, des émissions thématiques, des magazines sur l'actualité, il a fait parler des musiciens de leur pratique, de leur travail, de ce qu'ils cherchent ou de ce qu'ils trouvent sans chercher. Et de Sonny Rollins à Médéric Collignon, il s'efforce de recueillir leur parole, pour constituer, au jour le jour, une mémoire de la musique improvisée. Actuellement, il est producteur délégué de l'émission « Jazz Club » qui capte et diffuse en direct un concert chaque vendredi soir sur France Musique.

Sur RFI, il produit deux émissions quotidiennes consacrées aux problèmes linguistiques : une courte chronique, *Les Mots de l'Actualité*, dans lequel, sans purisme, il fait le point sur le sens et l'emploi d'un mot. Et la *Danse des Mots*, magazine d'une demi-heure qui accueille tous les sujets qui témoignent d'une préoccupation linguistique : les différents français parlés autour du monde, les accents, les politiques linguistiques dans les pays francophones, la littérature de langue française, les tendances et les effets de mode.

Voix très écoutée, en particulier sur le continent africain, Yvan AMAR réunit chaque jour des dizaines de milliers d'auditeurs, passionnés par la langue et la culture françaises.